



La  
**SASKATCHEWAN**  
et ses attraits

Canada



CÉCS  
CONSEIL  
ÉCONOMIQUE  
ET COOPÉRATIF  
DE LA  
SASKATCHEWAN



*Photo : Nathalie Franck*



# La **SASKATCHEWAN** et ses attraits

Édition 2020-2021

## Table des matières

Informations pratiques.....	4
Renseignements touristiques.....	5
La Saskatchewan.....	6
La francophonie.....	8
Région du sud.....	9
Région du centre.....	25
Région du nord.....	36
Cartes routières	
Région du sud.....	42
Région du centre.....	44
Région du nord.....	46
Circuits touristiques	
Circuit VR.....	48
Circuit historique.....	50
Piste des métis.....	52
Remerciements.....	56



## Numéros d'urgence

Ambulance, police, pompiers : **911**  
Centre antipoison : **1-866-454-1212**

## Santé

Info-santé : **811**  
Urgence : **911**

## État des routes

Highway Hotline : **1-888-335-7623**  
[www.highways.gov.sk.ca/road-conditions](http://www.highways.gov.sk.ca/road-conditions)

## Taxes

La taxe de vente provinciale (PST) est de 6 %. Comme ailleurs au Canada, la taxe sur les produits et services (TPS) est de 5 %.

## Alcool

En Saskatchewan, l'âge minimum pour consommer de l'alcool est 19 ans.

## Cannabis

L'âge légal, en Saskatchewan, pour la consommation ou l'achat de cannabis à usage non médical est fixé à 19 ans (comme pour l'alcool). La quantité maximale relative à la possession de cannabis dans un lieu public est de trente (30) grammes par consommateur ayant atteint l'âge légal. Pour plus d'infos et des mises à jour, visitez le site Web en français du gouvernement de la Saskatchewan : [www.saskatchewan.ca/bonjour/government/cannabis-in-saskatchewan](http://www.saskatchewan.ca/bonjour/government/cannabis-in-saskatchewan)

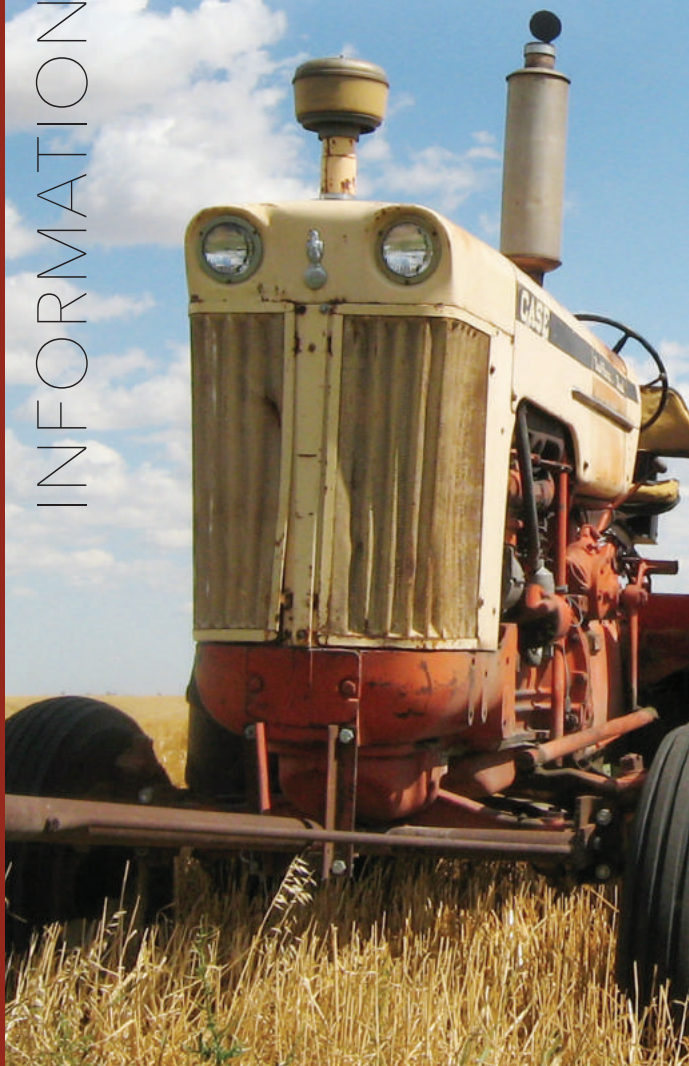
## Jours fériés

Pour les jours fériés en Saskatchewan, consultez le [www.lrws.gov.sk.ca/public-holidays](http://www.lrws.gov.sk.ca/public-holidays) (en anglais seulement).

## Aéroports internationaux

Regina : **306-761-7555**  
[www.yqr.ca](http://www.yqr.ca)  
Saskatoon : **306-975-8900**  
[www.yxe.ca](http://www.yxe.ca)

# INFORMATIONS PRATIQUES





# RENSEIGNEMENTS TOURISTIQUES

## **Tourisme Saskatchewan**

Tél. sans frais : **1-877-237-2273**

[www.sasktourism.com/francais](http://www.sasktourism.com/francais)

## **Tourisme Regina**

Tél. sans frais : **1-800-661-5099**

[www.tourismregina.com](http://www.tourismregina.com)

## **Tourisme Saskatoon**

Tél. sans frais : **1-800-567-2444**

[www.tourismsaskatoon.com/francais](http://www.tourismsaskatoon.com/francais)

## **Conseil économique et coopératif de la Saskatchewan**

#205-1440, 9<sup>e</sup> Avenue Nord

Tél. sans frais : **1-800-670-0879**

(du lundi au vendredi)

Courriel : [info@cecs-sk.ca](mailto:info@cecs-sk.ca)

[www.cecs-sk.ca](http://www.cecs-sk.ca)

## **Information touristique - Gravelbourg**

Musée de Gravelbourg

300, rue Main, Gravelbourg

Téléphone : **306-648-2332**

Ouvert du lundi au vendredi de 9  
h à 17 h.

## **Bureau touristique - Willow Bunch**

Rue Principale

(en face du musée)

Ouvert de juin à août tous les jours  
de 9 h à 17 h.

## **Bureau touristique - Bellevue**

Rue Principale, Bellevue

Téléphone : **306-423-5303**

Ouvert tous les jours.

# LA SASKATCHEWAN

Située au centre du Canada, la Saskatchewan est la plus vaste des quatre provinces qui forment l'Ouest du pays. Bordée au sud par les États américains du Montana et du Dakota du Nord, à l'est par le Manitoba et à l'ouest par l'Alberta, la province s'étend sur une superficie de 651 900 km<sup>2</sup>. Sa réputation de plus gros producteur de blé au pays laisse trop souvent croire que la Saskatchewan ne compte que de vastes plaines à perte de vue. Pourtant, cette grande méconnue propose une variété de paysages à découvrir au fil des saisons.

« Saskatchewan » signifie en langue crie « Kisiskatchewan » : *la rivière qui coule rapidement*. Tout comme la rivière, qui semble calme, la Saskatchewan est encore indomptable et sauvage, empreinte de liberté, et elle ne demande qu'à être apprivoisée. Son paysage captive encore aujourd'hui les artistes de tout genre.

Amoureux de la nature, photographes, ornithologues, archéologues et géologues amateurs, sportifs, chasseurs et pêcheurs ne manqueront pas de trouver un endroit propice en Saskatchewan pour satisfaire leur passion. La diversité de la faune et de la flore offre à tout aventurier un visage différent selon la région parcourue. Ainsi au nord, tout comme Grey Owl, vous pourrez découvrir les forêts et les lacs où vivent de nombreux animaux tels que le castor et l'ours, sans oublier les nombreuses espèces d'oiseaux comme le pélican et l'oiseau sauvage.

Dans la région du centre de la Saskatchewan, le relief est composé de plaines et de vallées creusées par les glaciers où paissent des troupeaux de bœufs et de bisons. De nos jours, il n'est pas rare de voir surgir le chien de prairie, la marmotte et le fameux lièvre de Townsend. C'est aussi dans ces régions que se situe la plus vieille réserve d'oiseaux d'Amérique du Nord (à Last Mountain Lake).

Le sud, pour sa part, est reconnu comme le paradis des chercheurs de fossiles. Il offre un paysage désertique, formé de steppes semi-arides qui étaient, il y a plusieurs millions d'années, l'habitat des dinosaures. Il y pousse des cactus et le randonneur peut y rencontrer quelques serpents à sonnette et apercevoir dans le ciel des rapaces, comme la Pygargue à tête blanche. C'est dans cette région également que dominent les collines de Cypress Hills, le point le plus élevé entre le Labrador et les Rocheuses, avec ses quelques 1 500 mètres d'altitude.

L'histoire de la Saskatchewan est certes récente, mais tellement passionnante! Tout comme ses voisins américains, la Saskatchewan peut elle aussi se vanter de son Far West et de ses légendes. La Police à cheval du Nord-Ouest, les Métis, le chemin de fer, les Américains et les cow-boys, ainsi que







les grandes vagues d'immigration ont marqué son histoire et laissé des traces dans chaque lieu. Il est possible d'apercevoir sur les routes et les sentiers des bornes indiquant des points d'intérêt relatant un fait historique.

Les périodes difficiles d'autrefois ont formé la personnalité, le caractère combatif et le tempérament décontracté de plus d'un million de personnes de diverses origines, langues et traditions. C'est en parcourant les villes et les villages de la Saskatchewan que l'on peut découvrir l'influence de ces différentes cultures dans l'architecture, la gastronomie et les fêtes traditionnelles.

Les cultures autochtones occupent encore une grande place en Saskatchewan. La langue anglaise prédomine, mais le français a aussi sa place grâce à sa population francophone.

La Saskatchewan est la seule province qui ne change jamais d'heure. Elle garde l'heure centrale tout au long de l'année (UTC - 6). On y retrouve un climat plutôt sec et les étés sont très chauds, tandis que les hivers sont assez froids.

## LA FRANCOPHONIE



Photo : l'Eau vive

Les francophones, plus connus en Saskatchewan sous le nom de Fransaskois, sont parmi les tout premiers arrivants Occidentaux à avoir ouvert la voie des Territoires du Nord-Ouest avec les voyageurs ; puis avec les pionniers à avoir colonisé, développé des communautés et contribué à la fondation de la province de la Saskatchewan.

Situés aux quatre coins de la province, des villages comme Bellevue, Gravelbourg, Ponteix, Willow Bunch, Zenon Park et bien d'autres encore, sont autant de marques vivantes de la présence francophone en Saskatchewan. Les touristes y seront accueillis chaleureusement et pourront découvrir l'histoire du lieu visité, en français.





Région du  
**SUD**

*Photo : Marcel Sabourin*

# RÉGION DE BELLEGARDE

## Population : 30

Située au sud-est de la province, Bellegarde a été fondée à la fin du XIX<sup>e</sup> siècle par l'abbé Jean-Isidore Gaire. À cette époque, une centaine de familles arrivant d'aussi loin que la Belgique se sont jointes aux quelques habitants qui y résidaient et ont développé le village de Bellegarde.

## Association communautaire francophone de Bellegarde

210, avenue Mgr Jean Gaire  
Téléphone : 306-452-6324  
[www.acfbellegarde.com](http://www.acfbellegarde.com)

## Lieu historique national du Fort-Espérance

Ancien poste de traite de la Compagnie du Nord-Ouest, le Fort-Espérance fournissait des provisions et des fournitures aux brigades de traiteurs de la rivière Churchill et de la rivière Athabasca. Le site est ouvert à l'année et possède une aire de pique-nique. Il est situé entre les communautés de Spy Hill et de Rocanville

Téléphone : 306-333-2116  
[www.pc.gc.ca](http://www.pc.gc.ca)

## Parc historique provincial de Cannington Manor

Fondé en 1882 par un groupe de colons britanniques, Cannington Manor représentait pratiquement une microsociété idéale fondée sur les valeurs victoriennes et appuyée sur



Photo : Tanya Reimer



une activité économique agricole. La chasse au renard, les sociétés théâtrales dramatiques, le club de poésie, le croquet, le tennis et le cricket marquaient le quotidien rêvé de ces Britanniques implantés dans les prairies.

Cette expérience fut cependant de courte durée. Le village fut abandonné en 1900. La colonie a laissé derrière elle le souvenir d'un mode de vie légendaire révolu et idéalisé qui incluait l'élevage et les courses de chevaux de pur-sang ou encore la compétition d'équipes de rugby au beau milieu des Prairies.

Téléphone : **306-577-2600**

[www.saskparks.net](http://www.saskparks.net)

### **Parc provincial Moose Mountain**

Le parc provincial Moose Mountain est situé au sud-est de la Saskatchewan, au nord de la ville de Carlyle. Situé dans le parc, le lac Kenosee sert d'attraction centrale aux touristes. Les activités récréatives saisonnières, dans et autour du lac, incluent la pêche, la chasse, les randonnées de vélo, la natation, le canotage, les sports aquatiques, le ski de fond, l'équitation, le golf (18 trous) et le mini-golf. Le secteur fournit également des occasions abondantes d'observation de la faune.

Téléphone : **306-577-2600**

[www.saskparks.net/MooseMountain](http://www.saskparks.net/MooseMountain)



*Parc régional de Moosomin  
Photo : Nathalie Franck*

### **Parc régional de Moosomin**

Le parc régional de Moosomin est un endroit idéal pour le camping. Les espaces électrifiés ainsi que l'accès à la plage avec une rampe pour les bateaux y sont disponibles. L'endroit dispose d'une épicerie et d'un terrain de golf. Le parc est ouvert du 15 mai au 30 septembre. Consultez le site Web pour plus d'information.

Téléphone : **306-435-3531**

[www.saskregionalparks.ca](http://www.saskregionalparks.ca)

### **Roche Percée**

Le long de la rivière Souris, à Roche Percée, apparaît une formation géologique friable, modelée par le vent et l'eau. Sur le site, on peut découvrir des vestiges du passé. Les Amérindiens y ont gravé des formes d'animaux mythiques, tandis que les explorateurs ont laissé leur autographe. Même des membres de la cavalerie américaine et des membres de la Police à cheval du Nord-Ouest ont témoigné de leur passage dans cette contrée inconnue située non loin de la ville d'Estevan.

Téléphone : **306-634-4661**



# RÉGION DU FER À CHEVAL ET DES GREAT SAND HILLS

Cette région couvre une grande superficie incluant les territoires des Cypress Hills et les Great Sand Hills ; elle est ceinturée au sud par les routes 37, 13 et 21 (qui forment le fer à cheval). Le territoire Great Sand Hills est un vaste désert qui peut être visité par le nord à partir de Sceptre qu'on rejoint par la route 21. À partir de Maple Creek ou Swift Current, vous pourrez y arriver en suivant la route 32 qui ceinture la zone dans l'axe Nord-Sud. C'est une région où la représentation francophone est plus faible, mais les diverses attractions et les attraits naturels y sont incontournables.

## Le désert de la Saskatchewan

Les Great Sand Hills forment un désert naturel avec ses centaines de kilomètres carrés de dunes de sable. Situé tout près de Maple Creek, on peut y accéder par Sceptre.

Pour en apprendre plus sur les Great Sand Hills, visitez le Great Sandhills Museum & Interpretive Centre, situé à Sceptre.

Téléphone : **306-623-4345**

(anglais seulement)

[www.greatsandhillsmuseum.com](http://www.greatsandhillsmuseum.com)

## Eastend

C'est à Eastend que vous pourrez visiter le Centre de recherche paléontologique : le T. Rex Discovery Centre. Il a été construit à la suite de la découverte de Scotty, le squelette de tyrannosaure le plus complet au Canada. Sur place, vous aurez la chance de visiter les deux expositions permanentes du centre, soit *Prehistoric Hunter of the Prairie* et *Saskatchewan after the Dinosaurs*. Lors de votre visite, vous pourrez aussi participer à l'un de des nombreux programmes offerts par le centre s'adressant aux petits comme aux grands, ou tout simplement célébrer un anniversaire différemment.

Le centre est ouvert tous les jours de 9 h à 19 h entre le 1<sup>er</sup> juillet et la fête du travail (premier lundi de septembre) et le reste de l'année, du mercredi au dimanche, de 9 h à 17 h.

Téléphone : **306-295-4009**

[www.trexcentre.ca](http://www.trexcentre.ca)

La tête d'un T. Rex

Photo : Stéphane Rémillard







*Historic Reesor Ranch*

### **Historic Reesor Ranch**

Venez respirer l'air frais des Cypress Hills et profiter d'un accueil chaleureux en français tout en participant dans différentes activités récréatives qui s'offrent à vous.

Maple Creek

Téléphone : **306-662-3498**

[www.reesorranch.com](http://www.reesorranch.com)

### **Lieu historique national de Fort-Walsh**

Érigé en 1875, le Fort-Walsh est devenu rapidement le fort le plus important et le plus imposant occupé par une garnison de la Police à cheval du Nord-Ouest au début de l'Ouest canadien.

Le site est ouvert du mardi au samedi de la fête de la reine Victoria au 28 juin et tous les jours du 29 juin à la fête du travail (premier lundi de septembre).

Téléphone : **306-662-3590**

[www.pc.gc.ca](http://www.pc.gc.ca)

### **Parc interprovincial Cypress Hills**

Un peu plus vers l'ouest se trouve le parc interprovincial de Cypress Hills, point le plus élevé entre le Labrador et les montagnes Rocheuses avec quelque 1 500 mètres d'altitude. Le parc compte deux centres d'accueil qui offrent de nombreuses activités pour toute la famille dont le camping, la randonnée pédestre et l'observation de la faune. Un des centres se trouve au centre et l'autre à l'ouest.

Téléphone : **306-662-5411**

[www.saskparks.net](http://www.saskparks.net)

## CLAYBANK

### **Population : 15**

#### **Site historique national de Claybank**

L'usine de briques de Claybank a ouvert ses portes en 1914 et a maintenu ses opérations jusque dans les années 1960. Les briques de Claybank ornent aujourd'hui les façades de nombreux édifices de la Saskatchewan, comme la co-cathédrale de Gravelbourg, ainsi qu'une multitude d'édifices à travers le Canada, comme le Château Frontenac.

Téléphone : **306-868-4474**

[www.claybankbrick.ca](http://www.claybankbrick.ca)

*Site historique national de Claybank  
Photo : Stéphane Rémillard*



# FORT QU'APPELLE

## Population : 1 919

Décrivant un arc à environ quarante kilomètres au nord et à l'est de Regina, la vallée Qu'Appelle a été formée par le recul de vastes glaciers qui ont laissé derrière eux un cours d'eau encadré de pentes profondes et verdoyantes et de ravines boisées, créant des points de vue pittoresques.

## Qu'Appelle : La vallée enchantée

À partir de Regina, suivez la route 10 direction est : c'est un parcours avec tout ce qu'il y a de plus convivial... Puis, tournez pour rejoindre le Parc provincial Echo Valley. De là, au choix, vous pouvez faire un arrêt au parc ou suivre la route panoramique jusqu'à Fort Qu'Appelle. Il s'agit d'un village pittoresque caché dans cette vallée encaissée.

## Le Lieu historique national du Homestead-Motherwell

Enfin, poursuivez doucement votre promenade en reprenant la route 10 jusqu'à Abernethy. Là, visitez le Lieu historique national du Homestead-Motherwell qui reconstitue le mode de vie, les vêtements et l'architecture du début du XX<sup>e</sup> siècle. Vous y découvrirez la vie et la carrière de W.R. Motherwell, un agriculteur et homme politique qui a su influencer et promouvoir le développement de l'agriculture scientifique dans l'Ouest canadien.

Téléphone : **306-333-2116**

[www.pc.gc.ca](http://www.pc.gc.ca)

# GRAVELBOURG

## Population : 1 083

Nommée en l'honneur de son fondateur, l'abbé Gravel, Gravelbourg fait son entrée dans l'histoire au début du XX<sup>e</sup> siècle. Surnommée le « bijou culturel de la Saskatchewan », la ville possède des trésors du patrimoine historique et religieux de la province. D'ailleurs, en 1995, la co-cathédrale Notre-Dame-de-l'Assomption, l'évêché et le couvent Jésus-Marie ont été déclarés sites historiques nationaux par la Commission des lieux et monuments historiques du Canada.



Co-cathédrale Notre-Dame-de-l'Assomption  
Photo : Mélissa Bouffard



## Centre culturel Maillard

Rien de mieux qu'une halte au Centre culturel Maillard pour trouver une foule d'informations sur la ville et ses environs. Et surtout, on sera heureux de vous accueillir et de vous servir en français. Le Centre Maillard, c'est aussi le lieu d'implantation de la seule station de radio FM communautaire et francophone de la Saskatchewan, **CFRG 93,1 FM**.

133, 5<sup>e</sup> Avenue Est

Téléphone : **306-648-3103**

## Co-cathédrale

### Notre-Dame-de-l'Assomption

Ce grandiose monument architectural de 1918, inspiré de la Renaissance italienne et du style roman, est surmonté de deux clochers qui pointent vers le ciel comme un repère dans l'infini des Prairies. Les fresques qui décorent l'intérieur du bâtiment sont l'œuvre d'un ancien curé de Gravelbourg, Mgr. Charles Maillard, qui y a consacré 10 ans de sa vie.

Visite guidée de la co-cathédrale en provenance du musée de Gravelbourg.

Visite virtuelle de la co-cathédrale à :

[gravelbourgcocathedral.com](http://gravelbourgcocathedral.com)

## Festival du solstice d'été

Le Solstice vous promet une programmation multiculturelle et variée. Vous pourrez faire des découvertes musicales, explorer l'artisanat local et régional, goûter aux saveurs du monde ou simplement vous amuser en famille. Visitez le site Web pour les dates et la liste complète des activités.

Téléphone : **306-648-3301, ext. 6**

[www.summersolsticefestivaldete.com](http://www.summersolsticefestivaldete.com)

[www.gravelbourg.ca](http://www.gravelbourg.ca)



Musée de Gravelbourg et district  
Photo : L'Eau vive

## Musée de Gravelbourg et district

Une collection d'objets appartenant aux pionniers de la région est exposée et racontée au musée.

Visites guidées disponibles en français

Ouvert tous les jours du 1<sup>er</sup> juin au 31 août de 9 h à 18 h.

Ouvert sur réservation hors saison.

300, rue Main, Gravelbourg

Téléphone : **306-648-2332**

Hors-saison : **306-648-3101**

## Parc régional du Lac Thomson

Situé à proximité de Gravelbourg, le parc régional du Lac Thomson offre aux visiteurs des activités comme le golf, la pêche et la randonnée pédestre. Les baigneurs ont le choix de pratiquer leur sport préféré dans la piscine ou le lac. Le site comprend aussi un camping et diverses autres installations.

Le parc est ouvert de mai à septembre.

Téléphone : **306-472-3752**

[www.saskregionalparks.ca](http://www.saskregionalparks.ca)

## Parc régional Shamrock

Le parc régional de Shamrock est situé près de la Wood River. Couvert par les arbres, le site est un lieu exceptionnel pour le camping. Le parc est propice à l'ornithologie et est ouvert de la mi-mai jusqu'au 5 septembre.

Téléphone : **306-394-4269**

[www.saskregionalparks.ca](http://www.saskregionalparks.ca)



# MOOSE JAW

## Population : 33 890

Située à une soixantaine de kilomètres à l'ouest de Regina, la ville de Moose Jaw est une destination incontournable pour les passionnés d'histoire. En effet, le centre-ville possède un cachet unique qui rappelle les années 1920, et ce, grâce à ses murales pittoresques et à ses tunnels qui témoignent d'un passé tumultueux.

## Association communautaire francsaskoise de Moose Jaw

L'association et l'école Ducharme partagent les locaux du centre scolaire communautaire. Lors de votre visite, ils sauront vous donner de l'information en français sur la ville de Moose Jaw. Le bureau est situé au 350, 3<sup>e</sup> Avenue Nord-Ouest. Téléphone : 306-692-8112  
Courriel : [acfmoosejaw@gmail.com](mailto:acfmoosejaw@gmail.com)

## Temple Gardens Mineral Spa

Ressourcez-vous lors de votre visite en Saskatchewan grâce à l'un des spas minéraux les plus populaires dans l'Ouest canadien.

Situé au centre-ville historique de Moose Jaw, le spa de luxe Temple Garden vous offre un délicieux moment de détente dans sa piscine intérieure et extérieure naturellement réchauffée par une eau minérale thérapeutique.

24, rue Farford Est, Moose Jaw  
Téléphone : 306-694-5055  
ou 1-800-718-7727  
[www.templegardens.sk.ca](http://www.templegardens.sk.ca)

## Tunnels de Moose Jaw

Les visiteurs peuvent découvrir l'histoire des tunnels grâce à deux visites interactives de théâtre. Le circuit « Passage to Fortune » présente la vie des premiers immigrants chinois alors que « The Chicago Connection » plonge directement dans l'univers du

*Photo : Mélissa Bouffard*





célèbre Al Capone.

Les visites interactives sont disponibles en anglais seulement.

Pour les heures d'ouverture, veuillez consulter le site Internet ou téléphoner.

18, rue Main Nord, Moose Jaw

Téléphone : 306-693-5261

[www.tunnelsofmoosejaw.com](http://www.tunnelsofmoosejaw.com)

### **Western Development Museum**

Faites un arrêt au Western Development Museum (WDM) de Moose Jaw et admirez

les différents moyens de transport qui ont marqué l'histoire de la Saskatchewan, du cheval à l'automobile en passant par le train et la calèche.

Le WDM est un incontournable pour tous ceux qui aiment l'histoire et la découverte.

Ouvert tous les jours de 9 h à 17 h.

(Fermé le lundi en janvier, février et mars).

50, Diefenbaker Drive

Téléphone : 306-693-5989

[www.wdm.ca](http://www.wdm.ca)

# LUMSDEN

**Population : 1 824**

### **Over the Hills Orchards**

Faites un tour à Over the Hill Orchards, producteur certifié des fruits biologiques, et visitez ce magnifique verger. Grâce à la diversité de ses produits et la gamme de ses liqueurs, Over the Hill Orchards vous offre ses soupers au Verger durant toute la saison estivale.

L'entreprise est devenue le premier Économusée en Saskatchewan le 17 septembre 2019 (voir la page 24). Vos yeux ne seront pas les seuls à s'émerveiller; vos papilles aussi!

Téléphone : 306-530-9133

[overthehillorchards.ca](http://overthehillorchards.ca)

### **Refuge d'oiseaux migratoires du Lac Last Mountain**

Le refuge d'oiseaux migrateurs (ROM) du Lac Last Mountain est situé au nord-ouest de Regina (Saskatchewan). Il permet à beaucoup d'oiseaux de se reproduire, se nourrir et se reposer.

[www.canada.ca/fr/environnement-changement-climatique/services/refuges-oiseaux-migrateurs/ensemble/lac-de-la-derniere-montage.html](http://www.canada.ca/fr/environnement-changement-climatique/services/refuges-oiseaux-migrateurs/ensemble/lac-de-la-derniere-montage.html)



Photo : Over the Hill Orchards



# PONTEIX

## Population : 605

Encaissé dans une petite vallée, ce village du sud-ouest de la province a été fondé en 1908 par l'abbé Marie-Albert Royer. Vous y serez accueillis par une impressionnante reproduction grandeur nature d'un plésiosaure à long cou retrouvé sur les lieux il y a plusieurs années. Ponteix est un petit village qui ne manque pas d'attractions. Les archéologues amateurs pourront visiter le Musée Notukeu situé au Centre culturel Royer où sont gardés artefacts, pointes de flèches et vestiges d'une autre ère. Les passionnés d'histoire religieuse ne seront pas laissés pour compte. Un petit détour jusqu'à l'église les conduira vers un trésor du XV<sup>e</sup> siècle. En effet, l'église renferme la statue d'une Piéta magnifique, objet rapporté de la France par l'abbé Royer. La statue de Notre-Dame des Champs est pour sa part un témoignage éloquent d'une foi encore très présente chez les Fransaskois de la région.

[www.townofponteix.com](http://www.townofponteix.com)



Centre culturel Royer  
Photo : Denis LeBlanc

## Centre culturel Royer

Le Centre Royer offre une foule de services en français à la communauté de Ponteix. 110, avenue Railway, Ponteix  
Téléphone : **306-625-3340**  
Courriel : [auvergnois@sasktel.net](mailto:auvergnois@sasktel.net)

## Mo, le plésiosaure

À l'entrée du village, vous pourrez jeter un coup d'œil à une réplique d'un plésiosaure datant de plus de 75 millions d'années, trouvé en 1993, à quelques kilomètres du village.



Mo, le plésiosaure  
Photo : Denis LeBlanc





## Musée Notukeu

Situé au Centre culturel Royer, le musée Notukeu abrite une splendide collection d'artefacts ainsi que des pièces archéologiques et paléontologiques, dont les quelques os fossilisés de «Mo», le plésiosaure trouvé dans la région de Ponteix en 1993. Surtout, vous aurez la chance d'être mis en présence de l'une des collections de pointes de flèches les plus complètes au monde. *Informez-vous sur les visites guidées en français.*

110, avenue Railway, Ponteix

Téléphone : **306-625-3340**

Courriel : [museenotekeu@gmail.com](mailto:museenotekeu@gmail.com)

[www.auvergnois.wixsite.com/museenotekeu](http://www.auvergnois.wixsite.com/museenotekeu)

## Parc régional du Lac Pelletier

Le parc régional du Lac Pelletier est situé près du village de Ponteix. Avec une gamme d'activités pour toute la famille allant du camping au golf, en passant par la pêche et diverses activités aquatiques, tout le monde est certain de s'y plaire. Le site est ouvert de mai à septembre. Pour plus d'information, consultez le site Web.

Téléphone : **306-627-3595**

[www.saskregionalparks.ca](http://www.saskregionalparks.ca)

## Parc régional Notukeu

Le parc régional Notukeu est un terrain de camping situé à Ponteix et offrant différents services dont une piscine extérieure (ouverte en juillet et en août). Situé à proximité des commerces et de plusieurs endroits d'intérêt dont un terrain de golf, un musée et un restaurant. Ouvert de la mi-mai au début septembre.

Téléphone : **306-625-3222**

[www.saskregionalparks.ca](http://www.saskregionalparks.ca)

## Statue Notre-Dame des Champs

La statue Notre-Dame des Champs est l'un des beaux témoignages de la foi des Fransaskois de cette région. Pendant que vous y êtes, informez-vous pour visiter La Piéta à l'église de Ponteix.

Téléphone : **306-625-3340**



# REGINA

## Population : 215 105

Située au cœur des prairies canadiennes, Regina est une ville où la qualité de vie est exceptionnelle. Des activités culturelles, familiales et sportives agrémentent la vie des résidents. Regina a été fondée en 1882. La princesse Louise, fille de la reine Victoria, a nommé la ville en l'honneur de sa mère. Les terres avoisinantes étant fertiles et propices au développement de l'agriculture, la compagnie de chemin de fer du Canadien Pacifique a décidé d'y faire passer sa ligne ferroviaire. Cette décision a eu des répercussions politiques importantes pour Regina et c'est ainsi qu'elle a été choisie capitale des Territoires du Nord-Ouest en 1883.

## Le Carrefour des Plaines et Carrefour Horizons

La communauté francophone est très active à Regina. On y trouve deux centres scolaires et communautaires, le Carrefour des Plaines et le Carrefour Horizons. Plusieurs organismes ont élu domicile au Carrefour Horizons. De nombreux spectacles et une variété d'autres événements y attirent francophones et francophiles. L'Association canadienne-française de Regina (ACFR) propose une programmation annuelle étoffée, présentant des 5 à 7, des spectacles, du théâtre, de l'humour et bien d'autres fêtes et activités communautaires. 3850, rue Hillsdale / 206-1440, 9<sup>e</sup> Avenue N. Téléphone : **306-566-6020**  
[www.acfr.ca](http://www.acfr.ca)

## Centre des sciences de la Saskatchewan

Lieu de découverte comprenant plus de 150 différentes expositions interactives pour tous les âges, le centre permet à toute la famille d'apprendre tout en s'amusant! Ouvert à l'année. Consultez le site Web ou téléphonez pour les heures d'ouverture et pour plus d'information sur les forfaits.

2903, Powerhouse Drive, Regina  
Téléphone : **306-522-4629**  
[www.sasksciencecentre.com](http://www.sasksciencecentre.com)

## Centre du patrimoine de la GRC

Au moyen d'expositions d'avant-garde, d'une technologie multimédia et d'une programmation attrayante, le Centre du patrimoine de la GRC raconte l'histoire de la Gendarmerie royale du Canada et de son rôle dans le développement du Canada. On en apprend davantage sur l'influence de ce corps de police auprès de 200 collectivités à travers le pays, de son rôle sur le plan international, ainsi que les défis que doivent relever les membres du corps de la police fédérale.

5907, avenue Dewdney, Regina  
Téléphone : **1-866-567-7267**  
[www.rcmpheritagecentre.com/fr/](http://www.rcmpheritagecentre.com/fr/)





## **Galerie d'art MacKenzie**

La galerie d'art MacKenzie est la plus grande en Saskatchewan. Elle comprend plus de 100 000 pieds carrés d'espace répartis sur trois niveaux.

La galerie d'art MacKenzie accueille environ 70 000 visiteurs par an. Au fil des ans, la galerie s'est développée une réputation nationale à travers les nombreux prix remportés pour ses expositions contemporaines à la fine pointe du domaine muséal et pour ses programmes novateurs en matière de sensibilisation et d'éducation.

3475, rue Albert, Regina

Téléphone : **306-584-4250**

[www.mackenzieartgallery.sk.ca](http://www.mackenzieartgallery.sk.ca)

## **Government House**

Visitez cette honorable résidence construite entre 1889 et 1891, alors que l'ensemble des Prairies s'appelait encore les Territoires du Nord-Ouest. Les jardins de la résidence, de style édouardien, offrent un espace accueillant vert permettant aux visiteurs d'admirer la richesse et la beauté de cette propriété historique.

Pour le service en français, veuillez appeler à l'avance.

4607, avenue Dewdney, Regina

Téléphone : **306-787-5773**

[www.governmenthouse.gov.sk.ca](http://www.governmenthouse.gov.sk.ca)

## **Musée Royal Saskatchewan**

Le musée offre une expérience riche en découvertes à ses visiteurs. Les expositions portent sur divers thèmes dont les sciences et les Premières nations. Le musée est ouvert 7 jours par semaine, toute l'année

de 9 h à 17 h 30, à l'exception de Noël.

2445, Albert Street, Regina

Téléphone : **306-787-2815**

[www.royalsaskmuseum.ca](http://www.royalsaskmuseum.ca)

## **Palais législatif de la Saskatchewan**

Construit entre 1908 et 1912, le palais législatif présente une architecture inspirée du style renaissance anglaise de la cathédrale St-Paul et de Versailles en France. Le palais se trouve en plein cœur du parc Wascana qui, avec une superficie de 1 100 hectares est l'un des plus grands parcs urbains du monde.

Des visites guidées sont offertes en français.

Ouvert toute l'année.

2405, Legislative Drive, Regina

Téléphone : **306-787-5357**

[www.legassembly.sk.ca](http://www.legassembly.sk.ca)

## **Parc Wascana**

Le parc Wascana est l'un des plus grands parcs urbains en Amérique du Nord. Il permet aux promeneurs, cyclistes et pique-niqueurs de se détendre dans un environnement remarquable.

De plus, au centre du parc, vous pourrez admirer le Palais législatif, de nombreux monuments et sculptures et la fontaine de Trafalgar. Le lac Wascana offre également la possibilité aux amateurs de canotage de pratiquer leur sport.

Téléphone : **306-522-3661**

[www.wascana.sk.ca](http://www.wascana.sk.ca)



# SAINT-VICTOR

## Population : 20

Non loin de Willow Bunch, un autre petit village francophone du nom de Saint-Victor mérite qu'on s'y arrête quelques heures. Saint-Victor a son lieu historique : la maison McGillis. Celle-ci date du tout début de la colonisation et témoigne de l'époque des pionniers.

## Le Beau Village Museum

Situé dans une église historique datant de 1914, Le Beau Village Museum possède une collection intéressante d'objets religieux et raconte l'histoire des prêtres et des Métis qui ont marqué l'histoire de la région. Ouvert tous les jours du 1<sup>er</sup> juillet au 3 septembre, de

10 h à 17 h. Pour une visite en dehors de cette période, veuillez SVP prendre rendez-vous.

Téléphone : **306-642-3215**

[www.southcentralmuseums.ca](http://www.southcentralmuseums.ca)

## Pétroglyphes de Saint-Victor

Sur l'une des collines environnantes, des peintures et des gravures préhistoriques, que l'on nomme pétroglyphes, illustrent la vie des Amérindiens à une époque très lointaine. Le niveau élevé de ce lieu domine le paysage magnifique des prairies environnantes.



*Pétroglyphes*

*Photo : Stéphane Rémillard*

# VAL MARIE

## Population : 126

Situé dans une région où les amoureux des animaux, des paysages inhabituels et des grands espaces seront comblés, Val Marie est un charmant village situé à quelques kilomètres de la frontière de Canada-États-Unis.

## Parc national des Prairies

Le Parc national des Prairies est l'un des rares parcs où l'herbe mixte des Prairies est encore intacte. La réserve naturelle offre un dépaysement incroyable : un habitat

semi-désertique avec des serpents à sonnette, des chiens de prairie, des cactus et d'autres curiosités. Les randonneurs pourront partir à la recherche de cercles sacrés de tipis qui parsèment le territoire du parc ou encore voir de près la vie des chiens de prairie. Des bisons sauvages ont été réintroduits dans le parc en décembre 2005. Commencez votre visite au centre d'accueil pour obtenir des renseignements sur les services et les activités.

Téléphone : **1-877-345-2257**

[www.pc.gc.ca](http://www.pc.gc.ca)



# WILLOW BUNCH

## Population : 286

Fondée en 1880, la petite municipalité de Willow Bunch était à l'origine un campement métis. Jean-Louis Légaré, célèbre marchand de fourrures originaire de Saint-Jacques de l'Achigan au Québec, a été l'un des premiers Blancs à venir s'y établir. Willow Bunch a été le témoin de nombreux événements. C'est là que s'était réfugié, en 1876, le chef amérindien sioux Sitting Bull après la bataille de Little Big Horn, aux États-Unis.

Située dans la région des Badlands (mauvaises terres), à proximité de la vallée Big Muddy, Willow Bunch est aujourd'hui un centre d'approvisionnement pour les ranchs et les fermes de la région. Un spectacle d'une rare beauté s'offre aux promeneurs au milieu des coteaux semi-désertiques qui pourraient inspirer bien des producteurs de films western. C'est d'ailleurs dans cette région que les célèbres hors-la-loi américains Butch Cassidy et Sam Kelly venaient cacher leur butin.

## Club de golf Willow Bunch

Le Club de golf de Willow Bunch vous invite à découvrir la beauté naturelle environnante de son golf. Situé dans le parc régional Jean-Louis Légaré, chaque trou est entouré de magnifiques arbres : peupliers blanc, érables et ormes américains. Avec trois aires de départ à chaque trou, n'importe qui peut s'amuser en jouant sur ce terrain de golf.

Téléphone : **306-473-2852**

[www.willowbunch.ca/golf](http://www.willowbunch.ca/golf)

## Festival Terre Ferme

Le festival Terre Ferme a toujours le désir de partager ce que les membres de la famille Campagne ont tous reçu : l'amour de la musique et la forte appartenance à leur ferme natale, leur terre. Terre Ferme permet d'abord et avant tout de se réunir et de célébrer avec leur communauté.

[www.farmfesterferme.ca](http://www.farmfesterferme.ca)

## Musée de Willow Bunch

Le musée qui retrace la vie du géant Beupré, de même que l'histoire du début de la colonisation de Willow Bunch et de la rencontre entre Jean-Louis Légaré et le grand chef sioux Sitting Bull.

8, rue Edward Beupré

Téléphone : **306-473-2806**

[www.willowbunch.ca/museum](http://www.willowbunch.ca/museum)

# WOOD MOUNTAIN

## Population : 20

### Parc historique provincial de Wood Mountain

Reconnu comme l'un des postes importants de la Marche vers l'Ouest de la Police montée du Nord-Ouest. Aujourd'hui, vous pouvez admirer

les répliques des deux édifices du poste de la Police montée du Nord-Ouest tout en vous y informant sur son histoire et celle des Sioux Lakota. Ne manquez surtout pas l'exposition d'artéfacts provenant de deux sites archéologiques.

Téléphone : **306-662-5411**

[www.saskparks.net](http://www.saskparks.net)



Parc historique provincial de Wood Mountain  
Photo : Nathalie Franck

# Implantation des **ÉCONOMUSÉES** en Saskatchewan



*Enfin nous y sommes !!!*

En septembre 2019, nous avons enfin ouvert notre premier Économusée® en Saskatchewan: *L'Économusée® du liquoriste*. Localisé à Lumsden sur la route rurale SK-734 Ouest, *Over the Hill Orchards* est maintenant entièrement converti en économusée. Visitez et découvrez ce lieu unique surplombant la Vallée Qu'Appelle, rencontrez *Sylvia* et *Dean* qui sauront vous accueillir avec toute la chaleur typique des Saskatchewanais. En plus, si vous avez un peu de temps... réservez une place à l'une de leurs soirées gastronomiques : « *Suppers in the Orchard* ». C'est un plaisir garanti !!!

Vous pourrez aussi suivre le développement des Économusées® en Saskatchewan en vous rendant sur la section réservée aux Économusée® sur le site Web du CECS.

*Ne manquez pas cette occasion... !!!*

**Pour plus d'information :**

Lumsden (SK) S0G 3C0  
306-535-1278  
dean.kreutzer@gmail.com  
www.overthehillorchards.ca

**Pour se rendre à**

**Over the Hill Orchards :**  
overthehillorchards.ca/  
contact-us



*Photos : Daniel Paquet*



*Photo : Paul Léost*





# Région du **CENTRE**

*Photo : Yvan LeBel, de la publication « Saveurs et savoirs »  
(collaboration de l'Institut français)*

# LA GRANDE RÉGION DE BATOCHÉ

## **Batoche / Bellevue / Duck Lake / Saint-Laurent / Saint-Louis**

Avant la résistance métisse de 1885, la paroisse de Batoche recouvrait un énorme territoire incluant Bellevue et allant jusqu'à Saint-Louis. Aujourd'hui encore, au point de vue touristique du moins, on a tendance à regarder cette région comme un ensemble cohérent.

## BATOCHÉ

### **Population : 17**

#### **Lieu historique national de Batoche**

En 1885, les Métis ont été contraints à prendre les armes afin de défendre le gouvernement provisoire métis de Louis Riel. C'est sur les vallons bordant la rivière Saskatchewan Sud que s'est déroulée la terrible bataille opposant les Métis, aidés par quelques Amérindiens, aux soldats envoyés par le gouvernement canadien. Après un combat sanglant, les Métis ont capitulé et leur leader Louis Riel fut arrêté, jugé et exécuté pour haute trahison, à Regina. Il avait 41 ans. Le site de la bataille de Batoche est aujourd'hui un lieu historique national où des milliers de visiteurs découvrent chaque année une facette importante de l'histoire du Canada.



*L'église de Batoche  
Photo : Frédéric Dupré*

Ouvert tous les jours du 30 juin au 2 septembre, de 9 h à 17 h. Entre la mi-mai et le 30 juin et après le 2 septembre, appelez pour les heures d'ouverture.

Téléphone : **306-423-6227**

**[www.pc.gc.ca](http://www.pc.gc.ca)**



# LES BATTLEFORDS

## **North Battleford - Population : 14 315** **Battleford - Population : 3 750**

Situées de part et d'autre de la rivière Saskatchewan Nord, la ville de Battleford localisée sur la rive sud et la ville de North Battleford localisée sur l'autre côté; elles forment ce qu'on appelle communément les Battlefords.

Deux événements historiques d'importance dans l'Ouest sont à la source de la création des deux villes. D'abord, comme beaucoup de villes canadiennes, Battleford fut à l'origine un fort érigé en 1876 par la Police à cheval du Nord-Ouest. Elle a aussi joué le rôle actif de siège du gouvernement des Territoires du Nord-Ouest de 1876 à 1883, avant d'être détrônée par la ville de Regina.

### **Centre francophone des Battlefords**

Le centre offre de l'information en français sur les activités culturelles francophones, le tourisme et le dynamisme économique liés aux richesses agricoles, fauniques et pétrolières de la région.

1881, 99<sup>e</sup> Rue, North Battleford

Téléphone : **306-445-6436**

### **Galerie Allen Sapp**

La galerie d'art publique Allen Sapp offre à ses visiteurs de puissantes images représentant la vie du peintre, plus particulièrement sa famille et sa communauté. La galerie est ouverte tous les jours de juin à septembre, de 11 h à 17 h et le reste de l'année du mercredi au dimanche de 12 h à 16 h.

1, avenue Railway Est, North Battleford

Téléphone : **306-445-1760**

**www.allensapp.com**

### **Lieu historique national du Fort-Battleford**

Fort-Battleford est l'endroit idéal pour découvrir le rôle joué par la Police à cheval du Nord-Ouest dans l'histoire et le développement de l'Ouest canadien. On peut se promener dans l'enceinte du fort parmi les cinq bâtiments restaurés et visiter l'exposition d'interprétation dans la caserne.

Le site est ouvert tous les jours de la fin juin jusqu'à la fête du Travail, de 10 h à 16 h.

Entre la mi-mai à la fin juin, appelez pour les jours d'ouverture.

Téléphone : **306-937-2621**

**www.pc.gc.ca**

### **Western Development Museum**

Le Western Development Museum (WDM) de North Battleford fait partie d'un réseau de musées thématiques. On trouve d'autres WDM à Saskatoon, à Moose Jaw et à Yorkton.

Sa collection porte sur la thématique du patrimoine des fermes et des villages de la Saskatchewan. Visitez le musée et sa collection, puis suivez le parcours extérieur où l'on reproduit la vie dans un petit village de la Saskatchewan, avec tous les métiers typiques de l'époque. Voyez aussi la maison du docteur Hamelin, un médecin francophone qui a marqué les premières années de North Battleford.

Le musée est ouvert du mardi au dimanche de 9 h à 17 h.

Téléphone : **306-445-8033**

**www.wdm.ca**



# BELLEVUE

## Population : 111

Avant sa fondation en 1902, Bellevue faisait partie de la grande paroisse de Batoche. C'est dans cette région que s'est déroulée une partie de l'histoire de la nation métisse, composée en majorité des descendants de traiteurs canadiens-français et de femmes amérindiennes. Bellevue avait d'abord été établie par des Métis. À la fin du XIX<sup>e</sup> siècle, plus exactement en 1882, un premier colon canadien-français, Azarie Gareau, et par la suite des familles de souche acadienne, québécoise et française, telles les Gaudet, les Grenier et les Guigon, sont arrivées dans la région. Bellevue est encore aujourd'hui à 95 % d'origine française et possède ses propres archives. Le village est aussi reconnu pour ses efforts dans le développement culturel et artistique propre à cette région et est très fier de ses artistes locaux tels les sculpteurs de bois.



Photo : Yvan LeBel, de la publicitation « Saveurs et savoirs »  
(collaboration de l'Institut français)

## Archives de Bellevue

Découvrez vos racines en consultant les archives au Centre culturel de Bellevue.  
Téléphone : **306-423-5303**

## Centre culturel Le Rendez-vous

Une visite au centre culturel vous permettra d'admirer des expositions d'œuvres d'art, de vous procurer des informations généalogiques et de participer à des activités célébrant la culture des francophones de la Saskatchewan. Le centre est aussi un bureau d'information touristique où les gens du coin pourront vous informer adéquatement tout en vous offrant un accueil chaleureux en français. Finalement, Le Rendez-vous c'est aussi un restaurant où vous pourrez savourer, entre autres mets, la cuisine typique canadienne-française.

716, rue Main, Bellevue  
Téléphone : **306-423-5303**  
[www.stisidoredebellevue.com](http://www.stisidoredebellevue.com)

## La légende fransaskoise

Visitez le parc thématique, voisin du Centre culturel Le Rendez-Vous. En traversant le pont des générations, à l'entrée du parc, vous vous retrouverez en compagnie d'œuvres d'art et de sculptures relatant l'histoire des Fransaskois et des Fransaskoises. Aussi, ne manquez pas de vous arrêter devant le plus grand pied de pois au monde.



# DUCK LAKE

**Population : 610**

Le village de Duck Lake a été fondé en 1874 par M. Stobart. Toutefois, la région était déjà bien connue des Willow Cree. La fameuse route du poste Carleton passait depuis longtemps tout près du village. Duck Lake est situé à la jonction des autoroutes #11 et #212, à 88 kilomètres au nord de Saskatoon et à 44 kilomètres au sud de Prince Albert.

## **Centre d'interprétation régional de Duck Lake**

Ouvert à l'année longue, le centre d'interprétation raconte la résistance métisse de 1885 et retrace l'histoire de la société indo-métisse des années 1870 à 1905. Le centre dispose également d'une boutique offrant des objets artisanaux fabriqués localement.



*Musée de Duck Lake  
Photo : Marcel Sabourin*

Situé à la jonction des autoroutes #11 et #212.  
Téléphone : **306-467-2057**  
ou **1-866-467-2057**  
[www.ducklakemuseum.ca](http://www.ducklakemuseum.ca)

## **Les murales de Duck Lake**

À travers les rues du village, vous pourrez voir 12 magnifiques murales sur divers bâtiments illustrant des événements de l'histoire générale de la région, des amérindiens ainsi que des métis.

Visites guidées disponibles.  
Téléphone : **306-467-2057**  
ou **1-866-467-2057**  
[www.ducklakemuseum.ca](http://www.ducklakemuseum.ca)

# HAFFORD

**Population : 407**

## **Réserve de la biosphère du Lac Redberry**

La réserve *Biosphère* du Lac Redberry est située au nord-ouest de Saskatoon. En 2000, elle a été désignée réserve de la biosphère mondiale par l'UNESCO. En effet, cette réserve est un emplacement important pour la conservation

des oiseaux migrateurs. Elle fournit l'habitat pour neuf espèces d'oiseaux en voie de disparition et pour plus de 180 autres espèces comprenant le pélican blanc d'Amérique.  
Téléphone : **306-549-2360**  
[www.redberrylake.ca](http://www.redberrylake.ca)



# PELLEY

**Population : 285**

## **Lieu historique national du Fort-Livingstone**

Construit en 1874, le Fort-Livingstone est le premier poste permanent de la Police à cheval du Nord-Ouest, qui s'en servi comme quartier général jusqu'en 1876. Le fort fut graduellement abandonné jusqu'à sa destruction par le feu en 1884. Le site est ouvert à l'année et on peut y faire de la randonnée pédestre.

Téléphone : **306-333-2116**

**www.pc.gc.ca**

## **Lieu historique national du Fort-Pelly**

Le Fort-Pelly a été construit en 1856. Il a servi de comptoir de traite pour la Compagnie de la Baie d'Hudson pendant un demi-siècle avant d'être définitivement abandonné en 1912.

Vous pouvez visiter le site de façon autonome et profiter de l'aire de pique-nique aménagée sur place. Le site est ouvert à l'année.

Téléphone : **306-333-2116**

**www.pc.gc.ca**

# SAINT-LAURENT DE GRANDIN

## **Pèlerinage de Saint-Laurent**

Depuis une centaine d'années, St-Laurent est un lieu de pèlerinage en Saskatchewan. Chaque été, les fidèles catholiques s'y rencontrent.

Pour plus d'information sur les dates du pèlerinage, appelez à l'avance.

Téléphone : **306-467-4447**



*Photo : Yvan LeBel, de la publication « Saveurs et savoirs » (collaboration de l'Institut français)*

# SAINT-LOUIS

**Population : 445**

Est un petit village sur la rive sud de la rivière Saskatchewan où plusieurs Métis se sont installés après la bataille de Batoche. Beaucoup de leurs descendants y vivent encore.

## **Bison préhistorique**

Il y a tout juste quelques années, on a retrouvé à Saint-Louis les restes d'un bison « Antiquus », l'ancêtre de notre bison contemporain. Il était évidemment beaucoup plus gros et robuste. En passant par Saint-Louis, on peut voir une reproduction de ce bison préhistorique.



### **Charrette de la Rivière Rouge**

Dans le joli parc à l'entrée du village, une charrette Red River Ox Cart rappelle le mode de déplacement entre Fort Garry (Winnipeg) et Edmonton. Les pistes ont été créées par les coureurs des bois entre les années 1753 et 1898 pour la chasse et le troc des fourrures.

### **Pont historique de Saint-Louis**

En plus d'être le seul pont à ailes du Canada, le pont de Saint-Louis est aussi le plus étroit au pays. Datant de 1914, ce pont pour trains ne sert aujourd'hui que pour les voitures. Vous l'apercevrez dès votre arrivée à Saint-Louis.

Téléphone : **306-422-8471**

Photo : Yvan LeBel, de la publication « Saveurs et savoirs »  
(collaboration de l'Institut français)



## SAINT-BRIEUX

### **Population : 590**

Saint-Brieux a été fondé en 1904 par un groupe de colons arrivés de Bretagne. La communauté est devenue officiellement une ville en 2006 et abrite depuis 1974 les *Industries Bourgeault*, une compagnie produisant de l'équipement agricole.

### **Parc régional de Saint-Brieux**

Situé le long du lac Saint-Brieux à moins d'un kilomètre du village, près de la rive nord-est du lac Lenore, le Parc régional de Saint-Brieux offre une large gamme d'activités et de sports de plein air : camping, natation, volley-ball de plage, pêche et canotage en sont quelques exemples. On trouve aussi au Parc régional un superbe terrain de golf à neuf trous. Le site est ouvert de la mi-mai à la mi-septembre.

Téléphone : Camping : **306-275-2255** ;

Clubhouse : **306-275-4433**

### **Le musée de Saint-Brieux**

Le musée de Saint-Brieux est un musée typique de ceux que l'on trouve dans les communautés rurales de la Saskatchewan. Les visiteurs pourront y admirer une collection importante d'objets ayant appartenu aux tout premiers colons d'origine bretonne, qui ont fondé la communauté de Saint-Brieux.

Le musée n'est plus ouvert maintenant que le dimanche de 11 h à 16 h.

300, Barbier Drive, Saint Brieux

Téléphone : **306-275-4908**



Photo : Yvan LeBel, de la publication « Saveurs et savoirs »  
(collaboration de l'Institut français)

# RÉGION DE LA TRINITÉ

## **Prud'homme / Saint-Denis / Vonda**

La Trinité est une région regroupant trois petits villages francophones qui, dans un effort de rationalisation, ont décidé de partager la prestation de certains services. Ce regroupement a pris forme particulièrement sur le plan communautaire avec la création de l'Association communautaire fransaskoise de la Trinité (ACFT), dont les locaux sont situés dans le centre communautaire de Saint-Denis. Il vaut la peine d'y faire un détour, la région étant dotée d'un intéressant patrimoine religieux, notamment des églises ukrainiennes et catholiques.

Téléphone : **306-258-4624**

## PRUD'HOMME

### **Population : 167**

La communauté de Prud'homme est située à une soixantaine de kilomètres de Saskatoon. Le village a été baptisé en l'honneur de l'évêque Mgr. Joseph Prud'homme.

Contactez le Village de Prud'homme pour plus d'information sur les attraits locaux.

Téléphone : **306-654-2001**

[www.prudhommevillage.ca](http://www.prudhommevillage.ca)

### **Musée multiculturel Providence de Prud'homme**

Situé dans le village de Prud'homme, à plus de 60 kilomètres au nord-est de Saskatoon, ce musée est divisé en chambres thématiques, et présente une multitude d'objets relatant l'histoire des immigrants hongrois, polonais, ukrainiens, allemands et français qui ont colonisé la région au début du XX<sup>e</sup> siècle.

Téléphone : **306-654-2075**

*Musée de Prud'homme  
Photo : Stéphane Rémillard*





# SAINT-DENIS

## Population : 30

Hameau francophone, la charmante communauté de Saint-Denis vit de l'agriculture et du tourisme. Depuis les années 1980, c'est à St-Denis que se trouve le centre communautaire fransaskois de la Trinité.

## Champêtre County

Champêtre County vous transportera à l'époque de vos rêves d'enfant. Dans une atmosphère western, laissez-vous transporter par la simplicité de la nature qui vous entoure et par les nombreuses activités que vous pouvez pratiquer.

Téléphone : **306-258-4635**

[www.champetrecounty.com](http://www.champetrecounty.com)

# VONDA

## Population : 384

Le village de Vonda a été fondé en 1902 lorsque la compagnie de chemin de fer du Canadien Pacifique a choisi d'y établir une gare. Au cours des années qui ont suivi, des centaines de familles canadiennes-françaises sont venues s'établir dans la région de Vonda. Le village est encore occupé aujourd'hui par une forte communauté francophone.

## Église et Centre communautaire de Saint-Denis

Visites guidées gratuites de cette église historique disponibles du lundi au vendredi. Le Centre culturel pourra aussi vous informer sur les services disponibles et les attraits des environs.

Téléphone : **306-258-4624**



*Église de Saint-Denis  
Photo : Stéphane Rémillard*

Contactez le village pour plus d'information sur les activités locales.

Ouvert du mardi au jeudi, de 9 h à 16 h 30

Téléphone : **306-258-2035**

[www.townofvonda.ca](http://www.townofvonda.ca)

# SASKATOON

## **Population : 246 375**

Fondée en 1882, Saskatoon est divisée par la rivière Saskatchewan Sud. Ses nombreux ponts, qui relient les deux rives, lui ont valu le surnom de la Ville des ponts. En 1906, suite à une fusion avec les villes de Nutana et Riversdale, la grande cité de Saskatoon prenait vie. Saskatoon est le centre urbain qui compte le plus grand nombre d'habitants dans la province.

## **Calderhouse Inn**

Calderhouse Inn est l'une des plus vieilles maisons de style victorien qu'on puisse trouver à Saskatoon. Construite en 1910, elle a été reconnue édifice historique par la province. Cette magnifique maison n'est pas uniquement un monument historique, c'est aussi une auberge où les visiteurs peuvent revivre l'atmosphère victorienne dans ce décor si particulier.

848 Saskatchewan Crescent East, Saskatoon

Téléphone : **306-665-7263**

**[www.calderhouse.ca](http://www.calderhouse.ca)**

## **Centre Diefenbaker**

Situé sur le campus de l'Université de la Saskatchewan, le Centre Diefenbaker Canada est un musée dynamique dont les diverses expositions touchent la culture et l'histoire du Canada. L'exposition permanente présente la vie du Premier ministre John G. Diefenbaker. Ouvert tous les jours.

101, Diefenbaker Place, Saskatoon

Téléphone : **306-966-8384**

**[www.usask.ca/diefenbaker](http://www.usask.ca/diefenbaker)**

## **Festival Cinergie**

Cinergie est un festival de films francophones qui a lieu chaque année à Saskatoon.

Pour plus d'information sur les dates et la programmation, visitez le site Web ou contacter la Fédération des francophones.

Téléphone : **306-653-7440**

**[www.cineriesk.ca](http://www.cineriesk.ca)**



*Photo : Tourism Saskatoon*



## Festival Fête Fransaskoise

Le festival Fête Fransaskoise est un évènement incontournable de la communauté fransaskoise. Si vous recherchez un évènement qui saura plaire aux petits comme aux grands, le festival saura vous plaire avec sa programmation familiale, ses saveurs du terroir et ses spectacles enlevants.

Le festival Fête Fransaskoise a lieu chaque année, au début juillet, au parc provincial Pike Lake. Consultez le site Web pour la programmation et les dates.

Téléphone : **306-565-8173**

[fetefransaskoise.wordpress.com](http://fetefransaskoise.wordpress.com)



Le Relais

Photo : Fédération des francophones de Saskatoon

## Le Relais

La communauté francophone est très active à Saskatoon. Ses membres se retrouvent régulièrement au Relais. On y présente des spectacles de musique et de chansons, et plusieurs autres activités intéressantes pour toute la famille dont les 5 à 7.

308, 4<sup>e</sup> Avenue Nord, Saskatoon

Téléphone : **306-653-7440**

[www.francoSaskatoon.ca](http://www.francoSaskatoon.ca)

## Le Remai Modern

Le Remai Modern est le nouveau musée d'art contemporain qui s'est ouvert en octobre 2017. Il remplace l'ancien Mandel Gallery. D'une architecture unique développée par le célèbre architecte canadien Bruce Kawabara, le musée favorise l'expérience transformatrice des visiteurs, avec une luminosité exceptionnelle à l'intérieur. Le Remai Modern offre des collections recouvrant près de 8 000 pièces et une programmation hors du commun. On notera en particulier l'exposition d'une collection de linogravures de Picasso datant de la phase finale de sa carrière.

Téléphone : **306-975-7610**

[www.remaimodern.org/visit/plan-your-visit](http://www.remaimodern.org/visit/plan-your-visit)

## Saskatoon Forestry Farm Park & Zoo

Saskatoon Forestry Farm Park & Zoo regroupe un zoo, des jardins et des bâtiments historiques (Forestry Farm House). C'est l'endroit parfait pour une journée en famille! Consultez le site Web pour plus d'information et pour les heures d'ouverture.

1903, Forestry Farm Park Drive, Saskatoon

Téléphone : **306-975-3395**

ou **306-975-3382**

[www.saskatoonzoosociety.ca](http://www.saskatoonzoosociety.ca)

## La Troupe du Jour

La Troupe du Jour est la seule compagnie théâtrale de langue française en Saskatchewan. Elle offre une programmation variée pour tous les goûts et tous les âges. Visitez le site Web pour la programmation.

914, 20<sup>e</sup> Rue Ouest, Saskatoon

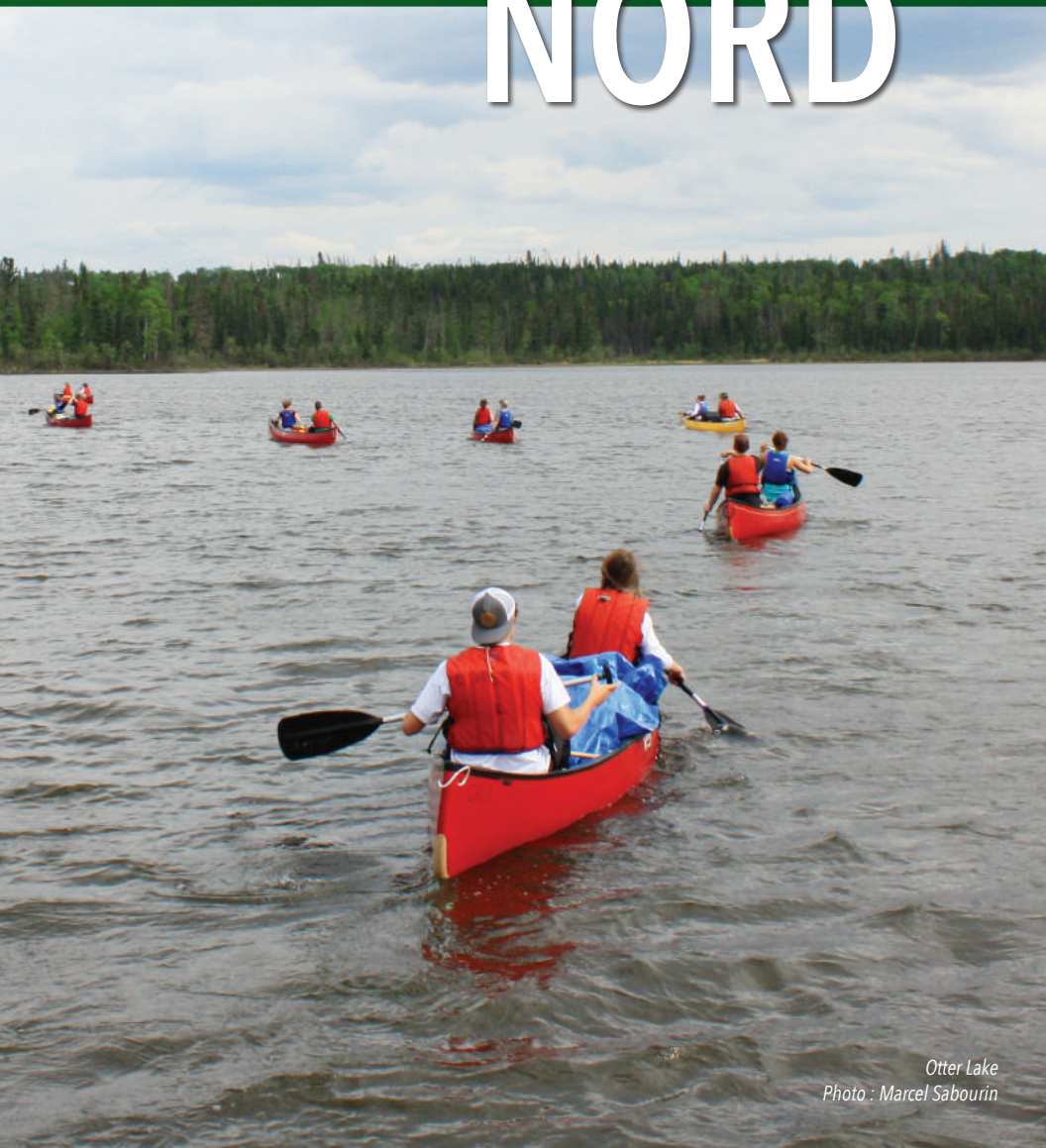
Téléphone : **306-244-1040**

[www.latroupedujour.ca](http://www.latroupedujour.ca)



Photo : La Troupe du Jour

# Région du **NORD**





# DEBDEN

## Population : 337

L'histoire de Debden est intimement liée à celle des communautés francophones des environs, comme Victoire ou Ormeaux. La plupart des colons arrivés dans la région de Debden en 1910 venaient principalement du Québec.

Les fervents de la chasse et de la pêche seront comblés dans la région de Debden. Les lacs et les forêts sillonnés de petits ruisseaux attirent les aventuriers et les personnes en quête de paix et de silence. Seul les clapotis des rivières, le gazouillis des oiseaux et le cri des rapaces troublent le calme de cette nature sauvage sous un ciel parfois animé de magnifiques aurores boréales. Un spectacle inoubliable!

## Centre culturel fransaskois de Debden

On retrouve à l'intérieur du Centre culturel un petit musée aménagé, présentant une collection très intéressante d'artefacts ayant appartenu à des pionniers et des fondateurs de Debden. Le Centre culturel fransaskois aide à préserver, améliorer et promouvoir le

développement et l'épanouissement de la langue et de la culture française à Debden.

Téléphone : **306-724-2020**

**[debden.ca/services/comite-culturel](http://debden.ca/services/comite-culturel)**

## Parc régional du lac Morin

Lieu idéal pour la pêche, le ski et la natation, le parc du Lac Morin est ouvert de la mi-mai à la fête du Travail. Le parc régional est situé dans le hameau de Victoire, à 10 minutes à l'ouest de Debden. Le lac Morin est un endroit merveilleux pour les vacances. Il est constitué d'eaux cristallines qui abritent de nombreuses espèces de poissons. Le lac possède également des plages de sable naturel, une île et un banc de sable magnifique, avançant au milieu du lac lorsque les niveaux d'eau le permettent. Le lac est excellent pour la baignade, la voile, la pêche, le ski nautique et bien d'autres activités. Debden, SK S0J 0S0

Téléphone : **306-724-4955**

**[saskregionalparks.ca/park/morin-lake](http://saskregionalparks.ca/park/morin-lake)**

## Statue de Fatima

Les habitants de Debden ont promis à la Vierge de Fatima de fabriquer cette statue si tous les soldats du village revenaient sains et saufs de la Deuxième Guerre mondiale. Ils sont tous revenus en vie!



# PRINCE ALBERT

## **Population : 35 926**

Prince Albert est une ville dynamique et chaleureuse. Centre important pour l'industrie forestière de la province, Prince Albert est l'endroit où les vastes prairies cèdent leur place aux imposantes et féériques forêts du nord.

Bâtie sur les berges de la rivière Saskatchewan Nord, la ville est l'une des plus vieilles de la province. La ville offre toute une panoplie d'attractions et d'événements, comme des galeries d'art, des musées et des festivals.

## **Parc national de Prince Albert**

Mettant en valeur une grande beauté sauvage sur près d'un million d'acres, le parc national de Prince Albert offre relaxation et aventure. Les paysages diversifiés et les remarquables voies navigables de la forêt boréale sont une invitation à la découverte adressée aux visiteurs de tous âges. Lors de ces aventures d'exploration, un attrait incontournable sera la cabane du célèbre écologiste britannique Grey Owl.

Ouvert à l'année longue, le parc national de Prince Albert offre aux visiteurs passant par le village pittoresque de Waskesiu, une gamme complète de services : renseignements, activités et lieux d'hébergement de première classe.

Il faut noter cependant que cette gamme de services est limitée durant l'hiver.

Téléphone : **306-663-4522**

Sans frais : **1-888-773-8888**

**[www.pc.gc.ca/fr/pn-np/sk/princealbert](http://www.pc.gc.ca/fr/pn-np/sk/princealbert)**

## **Société canadienne-française de Prince Albert**

Si vous en avez la chance, passez par le bureau de la Société canadienne-française de Prince Albert, où vous pourrez vous procurer en français des informations précieuses sur la ville de Prince Albert et les attraits touristiques de la région.

29 - 11<sup>e</sup> Rue Est, Prince Albert (SK) S6V 0Z8

Téléphone : **306-763-0337**

Télécopieur : **306-763-4719**

**[scfpa@sasktel.net](mailto:scfpa@sasktel.net)**

**[www.scfpa.net](http://www.scfpa.net)**





# AU ROYAUME DE LA NATURE

## **La Ronge / Oliver Lake / Missinipe**

Le nord de la Saskatchewan, c'est vraiment le paradis des adeptes du plein air! Vous aurez la chance de découvrir la vraie nature encore sauvage du Canada! Venez faire l'expérience de l'isolement dans des lieux, des terres et des lacs très peu fréquentés.

## LA RONGE

### **Population : 2 688**

#### **Eagle Point Resort**

L'endroit parfait pour des vacances dans la vraie nature! Explorez le lac La Ronge à bord d'un bateau-maison (houseboat) et l'aventure s'ouvrira à vous dans le confort d'un salon.

Vous pouvez aussi louer un chalet et relaxer sur le terrain de golf.

Eagle Point Resort, c'est bien plus qu'une pourvoirie ou un camping... C'est un complexe récréo-touristique axé sur la nature.

P.O. Box 1349, La Ronge (SK) S0J 1L0

Téléphone : **306-425-2273**

Sans frais : **1-888-332-4536**

Télécopieur : **306-425-3382**

[info@eaglepoint.ca](mailto:info@eaglepoint.ca)

[www.eaglepoint.ca](http://www.eaglepoint.ca)

#### **Opérateurs d'hydravions**

Si les longs trajets sur les routes plus difficiles du nord vous intéressent moins et que vous souhaitez passer plus de temps sur le lac à la pêche ou à la chasse, passez voir les meilleurs opérateurs d'hydravions de la région.

#### **Pine Island Resort Ltd**

Box 990, La Ronge (SK) S0J 1L0

Téléphone : **306-635-2422**

ou **306-425-5722**

[pineislandresort@sasktel.net](mailto:pineislandresort@sasktel.net)

[www.saskatchewan-fly-in-fishing.net](http://www.saskatchewan-fly-in-fishing.net)

#### **Osprey Wings**

Téléphone : **306-425-3007**

[ospreywingslaronge.business.site](http://ospreywingslaronge.business.site)



# OLIVER LAKE

## Wilderness Lodge

Oliver Lake Wilderness Lodge est situé à la hauteur du 57<sup>e</sup> parallèle, à environ 225 km au nord de La Ronge, au beau milieu du Bouclier canadien. Le lac Oliver est d'une longueur de 32 km et d'une largeur variant entre 800 m et 8 km. La pourvoirie est enregistrée pour permettre la pêche sur six lacs environnants, soit plus de 96 km de lac et de nature pour la chasse et la pêche.

C.P. 23089

South Hill P.O., Prince Albert (SK) S6V 8A7

Tél bureau: **306 763-1045**

(hors saison : mi-octobre à mi-mai)

Cellulaire: **306 981-5727**

Téléphone : **306-763-1045**

**bigones@oliverlake.com**

**www.oliverlake.com**

# MISSINIPE

## Churchill River Canoe Outfitters

Les rivières du nord de la Saskatchewan n'ont plus aucun secret pour le propriétaire de *Churchill River Canoe Outfitters*, Ric Driediger. Ce grand passionné de nature et de canoë parcourt les eaux scintillantes de cette portion de la province depuis 1973, alors qui serait mieux placé pour vous y guider et vous suggérer le périple idéal d'après vos besoins et envies? Ric et sa femme Theresa, qui elle aussi connaît ces eaux comme sa poche,

vous invitent donc à d'extraordinaires découvertes à Missinipe, importante *vertèbre* de la *colonne* de la Saskatchewan! Ce produit touristique fait partie du projet Corridor.

Téléphone : **1-877-511-2726**

**ric.crco@sasktel.net**

**churchillrivercanoe.com**



# ZENON PARK

## Population : 231

Au nord-est de la province, le petit village de Zenon Park séduit par son calme et sa sérénité. Il tient son nom du premier maître de poste, Zénon Chamberland, qui accueillait gracieusement sur son terrain les pique-niqueurs du dimanche. L'agriculture très diversifiée offre un spectacle coloré grâce aux champs de blé, de lin, de canola (colza) et de pois qui mûrissent au soleil chaud de l'été comme un océan floral. L'économie gravite autour de l'agriculture, en particulier la luzerne, mais son originalité vient surtout du fait qu'on y retrouve des apiculteurs

spécialisés dans l'élevage d'abeilles de pollinisation. L'élevage du sanglier y est aussi très présent et l'on en trouve même à l'état sauvage.

## Association fransaskoise de Zenon Park

Passez par l'association, vous y rencontrerez des gens accueillants qui sauront vous faire découvrir diverses activités et attraits moins bien connus de la région. Profitez-en pour prendre un bon café et découvrez une belle petite galerie d'art où sont exposés de nombreux talents locaux.

Téléphone : **306-767-2203**

[www.afzp.ca](http://www.afzp.ca)

## Parc régional Pasquia

Ce parc est à 19,2 kilomètres de Zenon Park. Il offre une piscine, un terrain de golf et un camping. Il est également le lieu de découverte de « Big Bert », un crocodile préhistorique. Ce Teleorhinus, qui date de 92 millions d'années, a été découvert sur le rivage de la rivière Carrot dans le parc.

Téléphone : **306-768-3239**

[www.saskregionalparks.ca](http://www.saskregionalparks.ca)



# Carte routière : Région du SUD







Carte routière :  
Région du **CENTRE**







Carte routière :  
Région du **NORD**

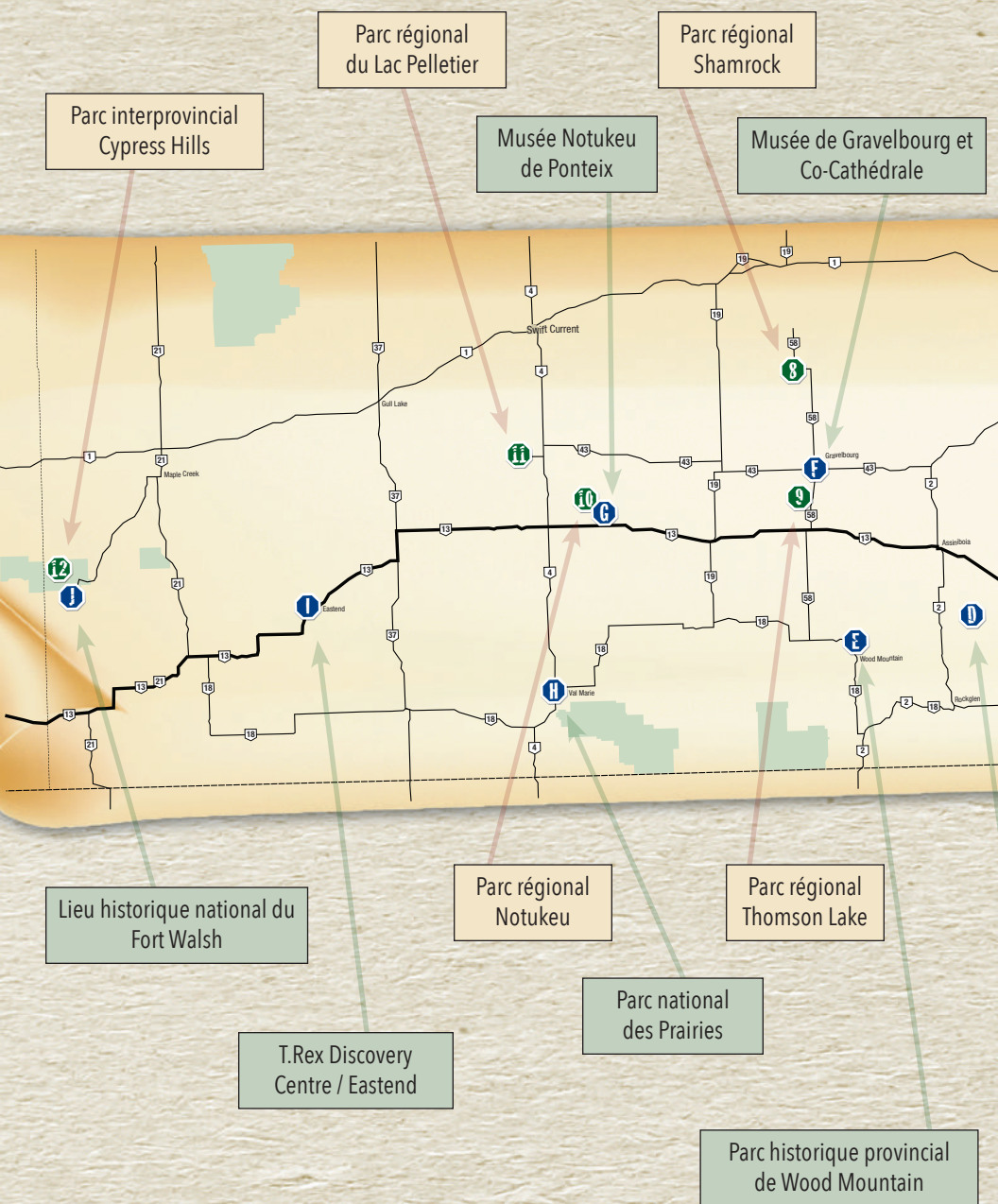






# CIRCUIT VR

Route historique « Red Coat Trail »



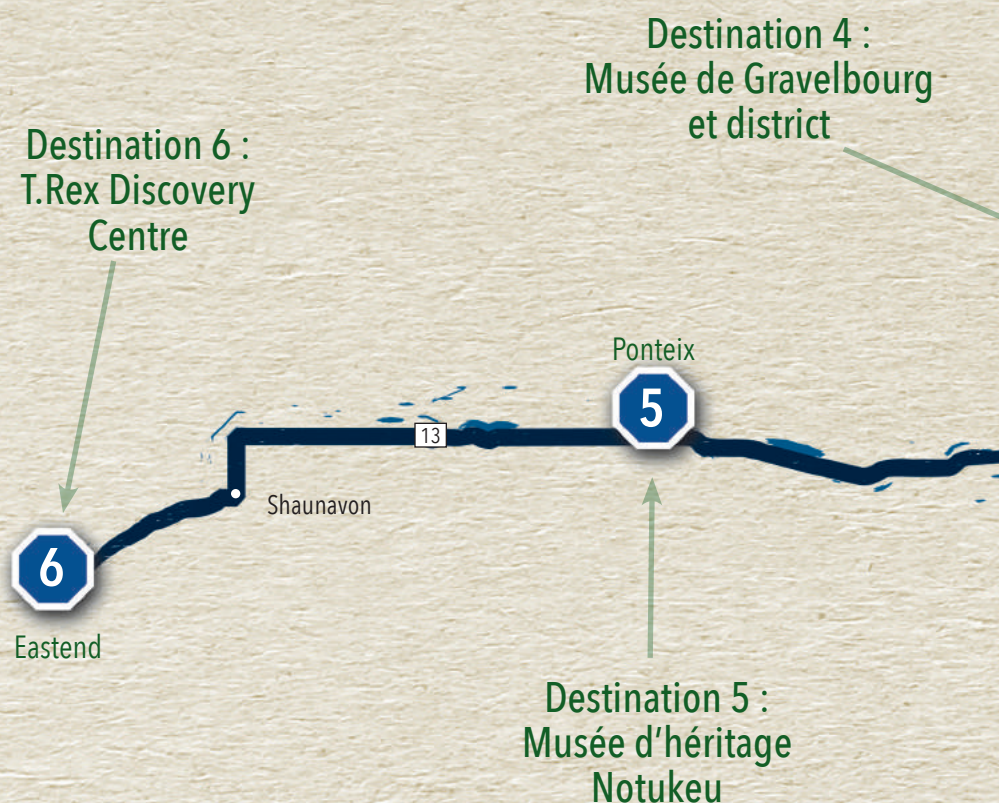






# CIRCUIT HISTORIQUE

dans le sud-ouest de la Saskatchewan



C'est à partir de Regina, et ce, jusqu'à Eastend, que vous pourrez découvrir d'intéressants aspects historiques du sud-ouest de la Saskatchewan. En effet, la police montée (Regina), Al Capone ou la vie des immigrants chinois (Moose Jaw), le Géant Beaupré (Willow Bunch), la famille Gravel (Gravelbourg), les artefacts autochtones américains (Ponteix) ou Scotty le dinosaure (Eastend) sont toutes des histoires fascinantes à connaître!

Venez les entendre en suivant ce circuit.



Destination 2 :  
Tunnels de Moose Jaw

Moose Jaw



Regina

Destination 1 :  
Centre du patrimoine  
de la GRC

Gravelbourg



Lafleche

13

Assiniboia

2

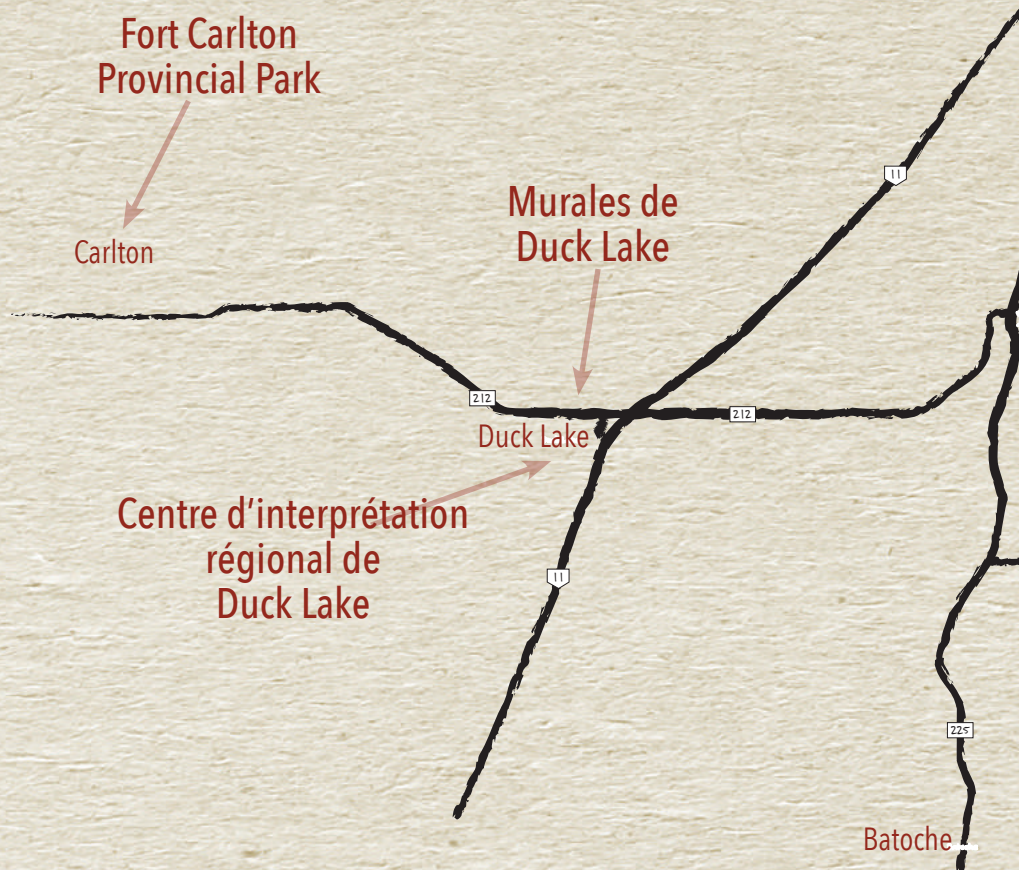


Willow Bunch

Destination 3 :  
Musée de  
Willow Bunch



# Piste des **MÉTIS**



Venez découvrir le vrai quotidien de la vie des Métis de l'Ouest canadien, ces pionniers qui ont façonné l'histoire d'hier et d'aujourd'hui.

Laissez votre imaginaire s'imprégner de leurs histoires, toutes plus captivantes les unes que les autres. Il suffit de suivre la piste!





Charrette de la  
Rivière Rouge

Saint-Louis

St-Laurent  
de Grandin

Pèlerinage de  
Saint-Laurent

Saint Isidore  
de Bellevue

La légende  
fransaskoise

Lieu historique  
national de Batoche

# Géo-cache bilingue du CÉCS

La Géo-cache est un jeu de chasse au trésor en plein air des temps modernes pour tous les âges. Les joueurs (*Géocacheurs*) tentent de localiser des contenants, appelés *géocaches*, dissimulés dans divers endroits à travers le monde, en utilisant des appareils muni d'un système de géo-positionnement par satellite (GPS) et partagent ensuite leur expérience en ligne.

Le programme de la Géo-cache bilingue du *Conseil économique et coopératif de la Saskatchewan (CÉCS)* vise à promouvoir et à faire découvrir l'histoire, les lieux, les personnages, le patrimoine et les espaces importants de la communauté francophone de la Saskatchewan.

Nous avons plus de  
**133 géocaches bilingues**  
actives et dissimulées à  
travers la province  
de la Saskatchewan!

Plus de  
**2 500 personnes**  
visitent nos  
géocaches  
chaque année!

Découvrir nos géocaches bilingues :

**[cecs-sk.ca/geocache](http://cecs-sk.ca/geocache)**

Que vous soyez un habitant de la Saskatchewan ou un simple touriste, vous pouvez pratiquer la géo-cache n'importe où sur le territoire de la province.

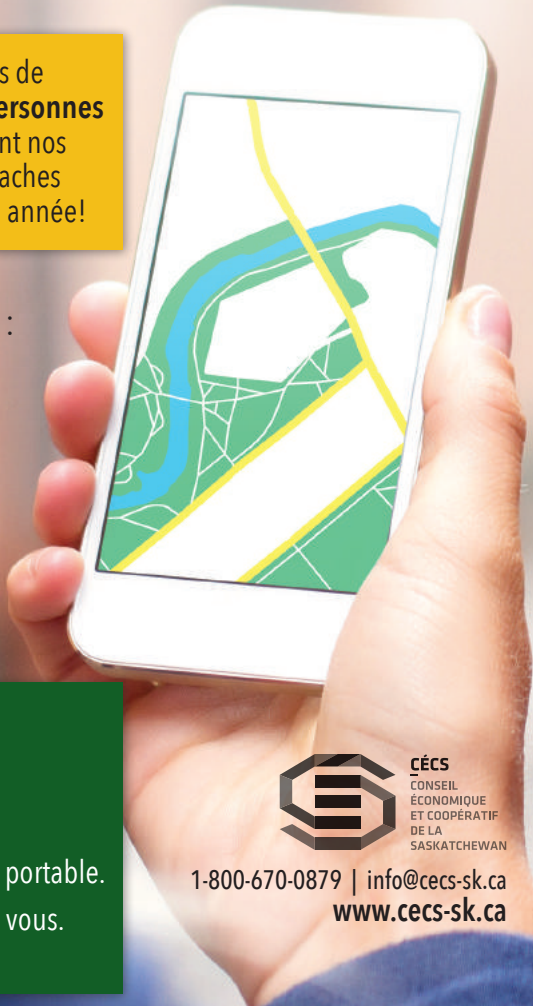
## Comment participer/jouer?

1. Inscrivez-vous sur le site Web : [www.geocaching.com](http://www.geocaching.com)
2. Téléchargez l'application mobile « *Geocaching* » sur votre téléphone portable.
3. Choisissez une géocache proche de vous.
4. Partez à la chasse au trésor!



1-800-670-0879 | [info@cecs-sk.ca](mailto:info@cecs-sk.ca)

[www.cecs-sk.ca](http://www.cecs-sk.ca)





# Projet « Corridor »

Le Corridor est un ensemble d'éléments patrimoniaux, de produits culturels et touristiques francophones au Canada, sélectionnés à travers toutes les provinces et tous les territoires, qui proposent aux visiteurs des services en français et une expérience inoubliable.

Le Corridor a été initié et développé par RDÉE Canada et son réseau national dans le cadre du 150<sup>e</sup> anniversaire du Canada.

## Le Corridor a pour objectifs de :

- *Mettre en valeur la culture et le patrimoine francophones et acadiens de chaque province et territoire du Canada ;*
- *Assurer le développement de produits touristiques francophones et de ceux prodiguant des services en français ;*
- *Promouvoir ces produits sur les marchés touristiques francophones domestiques et internationaux ;*
- *Contribuer au développement du secteur touristique au Canada dans le but de générer des retombées économiques pour les communautés francophones.*

Le Corridor est matérialisé par un site Web bilingue : **[www.corridorcanada.ca](http://www.corridorcanada.ca)**. Le Corridor englobe plus de 350 produits touristiques et sujets patrimoniaux et culturels répartis sur tout le territoire canadien. En Saskatchewan, nous avons 17 produits touristiques et sujets patrimoniaux et culturels déjà intégrés au Corridor. D'autres vont s'ajouter au fur du temps.

Voyagez partout au Canada en français grâce à la ***Classification nationale des services en français!***

La classification nationale des services en français a été créée dans le but d'informer le visiteur du niveau de service qu'il obtiendra lors de sa visite sur les sites touristiques du Corridor.

Elle se décompose en 3 niveaux :



*Services en français  
en tout temps*



*Services en français  
sur demande*



*Articles promotionnels  
et/ou documentation  
en français*

1-800-670-0879 | [info@cecs-sk.ca](mailto:info@cecs-sk.ca)  
[www.cecs-sk.ca](http://www.cecs-sk.ca)



# REMERCIEMENTS

La sortie de cette nouvelle version de notre guide touristique, « La Saskatchewan et ses attraits », a été rendue possible grâce au soutien financier de : *Diversification de l'économie de l'Ouest du Canada* (DÉO), *Emploi et Développement social Canada* (EDSC) et *Tourism Saskatchewan*.

Nous remercions toute l'équipe qui s'est investie pour la mise à jour de notre guide touristique :

Coordination : Jean de Dieu Ndayahundwa

Correction et révision : Paul Léost, Stéphane Rémillard  
et Jean de Dieu Ndayahundwa

Révision secondaire : Coralie Mpoyo et Manon Guy

Conception graphique : Nathalie Franck @ the yellow studio – le studio jaune

Impression : Impact Printers



Merci à tous nos photographes pour les magnifiques photos qui illustrent ce guide!

- Mélissa Bouffard
- Robert Carignan
- Colleen Cop
- Coopérative des publications fransaskoises (le journal l'Eau vive)
- Frédéric Dupré
- Fédération des francophones de Saskatoon
- Nathalie Franck
- La Cité universitaire francophone
- Jean de Dieu Ndayahundwa
- Yvan LeBel
- Daniel Paquet
- Denis LeBlanc
- Paul Léost
- Tanya Reimer
- Stéphane Rémillard
- Marcel Sabourin
- Tourism Saskatchewan
- Tourism Saskatoon
- La Troupe du Jour

# PROCUREZ-VOUS

des copies-papier du présent guide  
aux bureaux du CÉCS

## **Bureau de Regina**

205-1440, 9<sup>e</sup> Avenue Nord  
Regina (SK) S4R 8B1  
Tél : 306-566-6000 Poste 103

## **Bureau de Bellevue**

C.P. 127, 716 rue Principale  
Bellevue (SK) S0K 3Y0  
Tél : 306-423-3001

## **Bureau de Moose Jaw**

88, rue Saskatchewan Est  
Moose Jaw (SK) S6H 0V4  
Tél : 306-513-7767

## **Bureau de Saskatoon**

202-308, 4<sup>e</sup> Avenue Nord  
Saskatoon (SK) S7K 2L7  
Tél : 306-244-7810

## **Bureau de Zenon Park**

C.P. 172, 755 rue Principale  
Zenon Park (SK) S0E 1W0  
Tél : 306-767-2201

*Photo : istockphoto.com*







Là où le temps et l'espace  
se rejoignent.



[TourismSaskatchewan.com/francais](https://TourismSaskatchewan.com/francais)

Saskatchewan 

#ExploreSask

Parc interprovincial Cypress Hills

Crédit photo : Tourism Saskatchewan